



陈东琪 主编

人民币国际化进程与 中韩经济关系发展

2013 年中韩经济合作研讨会文集



中国计划出版社

人民币国际化进程与中韩 经济关系发展

——2013 年中韩经济合作研讨会文集

陈东琪 主编

中国计划出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

人民币国际化进程与中韩经济关系发展: 2013 年中韩经济合作研讨会文集/陈东琪主编. —北京: 中国计划出版社, 2014. 6
ISBN 978-7-80242-964-2

I. ①人 II. ①陈… III. ①人民币—金融国际化—关系—国际合作—经济合作—中国、韩国—文集
IV. ①F125.531.26-53②F822-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 052034 号

人民币国际化进程与中韩经济关系发展

——2013 年中韩经济合作研讨会文集

陈东琪 主编

中国计划出版社出版

网址: www.jhpress.com

地址: 北京市西城区木樨地北里甲 11 号国宏大厦 C 座 3 层

邮政编码: 100038 电话: (010) 63906433 (发行部)

新华书店北京发行所发行

北京京华虎彩印刷有限公司印刷

880mm×1230mm 1/32 6.5 印张 168 千字

2014 年 6 月第 1 版 2014 年 6 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-80242-964-2

定价: 16.00 元

版权所有 侵权必究

本书封面贴有中国计划出版社专用防伪标, 否则为盗版书。

请读者注意鉴别、监督!

侵权举报电话: (010) 63906404

如有印装质量问题, 请寄本社出版部调换

前 言

2000年10月，时任国务院总理朱镕基访韩期间，与韩国领导人就成立中韩经济合作研究会达成共识。2001年6月，韩国总理访华期间，中韩两国政府研究机构——原国家计委宏观经济研究院和韩国对外经济政策研究院共同签署了“中韩经济合作研究会备忘录”，两国总理出席了签字仪式。2002年5月13日，中韩经济合作研究会正式成立。按照机构设置基本对等的原则，中韩双方各自成立研究会，中方研究会设在原国家计委宏观经济研究院（现国家发展和改革委员会宏观经济研究院），韩方研究会设在韩国对外经济政策研究院。

中韩经济合作研究会的宗旨，是加强中韩两国经济合作的长期研究，将研究成果提交两国政府相关部门，供政府部门制定有关政策时参考，推动两国经贸合作的深入发展。

经中韩双方理事联席会议讨论，中韩经济合作研究会的主要工作内容有两个方面：一是根据不同时期中韩经济发展与合作的实际需要，设立研究课题，各自独立地开展研究，不定期进行阶段性成果交流；二是每年共同举办一次研讨会，就双方商议的主题进行学术交流。第一次研讨会于2003年12月在中国北京举办，自此开始，中韩经济合作研讨会每年在中韩两国轮流举行。

第十一次中韩经济合作研讨会于2013年7月在中国张家界举办，会议主题为“人民币国际化进程与中韩经济关系发展”。中国国家发展和改革委员会宏观经济研究院陈东琪副院长率国家发改委经济研究所、对外经济研究所、投资研究所、产业经济与技术经济研究所、国土开发与地区经济研究所、能源研究所的专

家学者参加了会议。韩国对外经济政策研究院李章揆所长率韩方课题组一行九人与会交流。会上，双方围绕与人民币国际化相关的东亚区域经济合作、国际货币体系改革、本币结算和中韩双向贸易投资、中韩金融合作前景、中国参与国际贸易和投资等问题开展研讨。在双方的共同努力下，会议取得了圆满成功。

为了加强与社会的交流，与社会各界友人分享中韩经济合作研讨会的成果，我们将中韩两国专家在研讨会上的演讲稿编辑出版。由于编辑和翻译水平的限制，本书的不足之处在所难免。我们期待社会各界提出批评意见，以帮助我们更好地加强中韩两国经济合作的研究，推动两国经贸合作的深入发展。

2014 年 3 月 13 日

目 录

人民币国际化进程与深化中韩

- 经贸合作 陈东琪 姚淑梅 (1)
- 人民币国际化与韩国的对策 金尚谦 (15)
- 人民币国际化与东亚区域经济合作 林勇明 贾若祥 (27)
- 人民币国际化与东亚经济合作 郑知贤 (46)
- 人民币国际化与国际货币体系改革
 - 和东亚金融格局调整 杨长湧 李世刚 (61)
 - 日元的国际化实验 金奎坂 (78)
 - 本币结算和中韩双向贸易投资 李大伟 吴晓华 (98)
- 跨境贸易人民币结算现状及问题
 - 韩国的案例与实证分析 崔弼洙 (114)
- 中韩金融合作的前景与构想 张岸元 王 元 (130)
- 人民币国际化及对韩中金融合作的影响 南守重 (144)
- 人民币国际化对中国参与国际贸易
 - 和投资的影响及对策 姜 江 苏 铭 (169)
- 中国利率变动造成的影响分析：以韩国
 - 国债市场为中心 许 寅 (188)

人民币国际化进程与深化中韩经贸合作

陈东琪 姚淑梅

一、人民币国际化进程及跨境使用现状

（一）人民币国际化进程

2009年7月，中国上海市和广东省的广州市、深圳市、珠海市、东莞市的365家企业开始试点跨境贸易人民币结算，人民币国际化进程正式启动。2010年6月，中国境内试点地区扩大到20个省（自治区、直辖市），境外地域范围由港澳和东盟扩大到所有国家和地区，业务范围包括跨境货物贸易、服务贸易和其他经常项目人民币结算；与此同时，以个案方式开展人民币跨境投融资试点。

2011年以来，跨境人民币业务范围进一步扩大。一是2011年8月，跨境贸易人民币结算境内试点地域范围扩大至全国。2012年6月，所有进出口企业都可以选择以人民币进行计价、结算和收付。二是跨境人民币业务从经常项目扩展至部分资本项目。2011年1月，允许境内企业以人民币进行对外直接投资，10月，明确了商业银行开展境外项目人民币贷款的有关要求。三是打通人民币回流渠道。2011年10月，允许境外投资者以人民币到境内开展直接投资。12月，允许符合一定资格条件的机构投资者在额度内投资境内证券市场。截至2012年底，RQFII额度提高至2700亿元。2012年12月，中国人民银行正式批准深圳前

海地区试点跨境人民币贷款业务。

(二) 人民币跨境使用现状

1. 跨境贸易和投资人民币结算规模快速扩大。2009 年, 中国境内银行累计办理跨境贸易人民币结算业务仅为 35.8 亿元, 2012 年迅速增至 2.94 万亿元 (参见图 1), 其中货物贸易结算金额 2.06 万亿元, 服务贸易及其他经常项目结算金额 8764.5 亿元。2011 年银行办理跨境直接投资人民币结算业务 1108.7 亿元, 2012 年增至 2840.2 亿元, 同比增长 156%。2012 人民币结算的跨境贸易占中国货物贸易进出口总量的比重已达 8% 以上。其中, 跨境贸易人民币结算实收与实付之比 2010 年为 1 : 5.5, 2011 年为 1 : 1.7, 2012 年, 收付比上升至 1 : 1.2。截至 2013 年 4 月, 中国人民银行已与 19 个国家和地区央行签署规模共计 2 万亿元人民币的货币互换协定 (参见表 1)。



图 1 中国境内银行办理跨境贸易人民币结算业务

注: 包括货物贸易、服务贸易及其他经常项目结算。

表1 中国人民银行签署《双边货币互换协议》的国家（地区）与规模

时间	国家 (地区)	规模 (人民币)	时间	国家 (地区)	规模 (人民币)
2008年12月 (2011年10月续签)	韩国	1800亿元 (扩大至3600亿元)	2011年4月	乌兹别克斯坦	7亿元
2009年1月 (2011年11月续签)	香港	2000亿元 (扩大至4000亿元)	2011年5月 (2012年3月补充协议)	蒙古	50亿元 (扩大至100亿元)
2009年2月 (2012年2月续签)	马来西亚	800亿元 (扩大至1800亿元)	2011年6月	哈萨克斯坦	70亿元
2009年3月	白俄罗斯	200亿元	2011年12月	泰国	700亿元
2009年3月	印度尼西亚	1000亿元	2011年12月	巴基斯坦	100亿元
2009年4月	阿根廷	700亿元	2012年1月	阿联酋	350亿元
2010年6月	冰岛	35亿元	2012年2月	土耳其	100亿元
2010年7月 (2013年3月续签)	新加坡	1500亿元 (扩大至3000亿元)	2012年3月	澳大利亚	2000亿元
2011年4月	新西兰	250亿元	2012年6月	乌克兰	150亿元
			2013年3月	巴西	1900亿元
规模共计	20062亿元				

资料来源：根据中国人民银行公布资料整理。

2. 境外人民币回流规模逐渐增加。2011年境外人民币FDI流入为907.2亿元，2012年为2535.8亿元，增长179.5%。投资境内证券市场的RQFII投资额度从初期200亿元经两次扩容至2700亿元。

3. 离岸人民币市场发展迅速。香港是发展最早、最大的人民币离岸金融中心。2012 年香港银行办理的人民币贸易结算额达 2.6 万亿元,人民币点心债券市场规模(未偿还金额)2300 亿元,人民币跨境及离岸交易日成交量 2600 亿元左右。与此同时,伦敦、新加坡、法国和台湾等地的人民币离岸市场也在快速发展(参见表 2)。

表 2 离岸人民币市场结算业务排名(香港除外)

排名	2012 年 1 月	2012 年 12 月	2013 年 2 月
1	新加坡	英国	英国
2	英国	新加坡	新加坡
3	美国	澳大利亚	法国
4	法国	法国	台湾
5	卢森堡	卢森堡	美国
6	比利时	美国	澳大利亚

资料来源:环球同业银行金融电讯协会(SWIFT)2013 年 3 月。

4. 国际上对人民币的接受程度明显增强。截至 2012 年,与中国境内(除港、澳、台外)发生实际收付的境外企业所在国家和地区达到 206 个。根据世界银行金融电讯协会(SWIFT)统计,2013 年 4 月人民币在全球贸易中的支付额占比为 0.69%,排名为第 13 位。马来西亚、韩国、柬埔寨、白俄罗斯、俄罗斯、菲律宾、蒙古、智利、巴西、委内瑞拉、奥地利和尼日利亚等国央行均表示已将人民币纳入外汇储备。

二、中韩双边贸易和投资中本币使用情况

韩国是最早与中国签署双边本币互换协议的国家。2008 年

12月，中韩两国央行签署了1800亿元人民币/38万亿韩元的双边本币互换协议，向金融体系提供短期流动性支持，以推动双边贸易发展。2011年10月，该协议续签并将互换规模扩大至3600亿元人民币/64万亿韩元。协议的签署为中韩经贸合作建立了本币流动性支持机制。2013年1月，韩国央行首次动用《双边货币互换协议》，向韩国外换银行贷出6200万元人民币，支持韩国企业向中国贸易伙伴支付人民币。中国央行目前尚未动用该协议向中国企业提供韩元信贷支持。

从中韩双边贸易结算币种看，美元仍是主要结算货币，人民币和韩元占比很低，但人民币结算自2013年以来增长很快。根据中国人民银行统计，2012年中韩跨境贸易人民币结算额为34亿元，2013年1—2月份扩大至140亿元，在中国跨境贸易结算量中的比重升至1.8%。以山东省青岛市为例，2012年1月—2013年2月，青岛市对外国的外汇收支中各币种占比分别为：美元98.55%，人民币0.45%，韩元0.06%。根据韩国海关部门2012年10月份的统计数据，韩国企业三季度对华贸易中只有大约2%的韩国出口以韩元结算，以人民币结算的只占0.2%。

从中韩双边投资看，以人民币或韩元进行的跨境投资非常少。中国方面，对韩投资主要是证券市场和房地产项目。韩国现代经济研究院3月31日发布报告称，2012年流入韩国的中国资金18万亿韩元，占韩国GDP的1.4%。韩国金融监督院统计显示，中国在韩国证券市场净购额从2009年的8800亿韩元增加到了2012年的1.78万亿韩元。但是，中方投资者并未直接使用韩元购买韩国本币债券，而是使用美元进行跨境投资。韩国方面，自2010年8月中国人民银行发布通告，允许认可的境外机构在核准额度内，以其开展央行货币合作、跨境贸易和投资人民币业务获得的人民币资金投资中国银行间债券

市场。韩国央行于 2012 年 1 月份获得投资中国银行间债券市场的资格及 200 亿元人民币投资额度，并于同年 4 月份开始投资中国银行间债券市场。此外，韩国企业在香港发行了一些点心债，如 CJ 第一银行 2011 年在香港发行 11 亿人民币点心债，韩国进出口银行、产业银行、乐天购物、新韩银行等也纷纷进入点心债市场，如新韩银行 2012 年 3 月发行 6.25 亿元人民币点心债。其中，有少量人民币流入中国大陆境内。但利用香港融资人民币对内地进行投资并不便利。韩国企业对华跨境投资仍主要使用美元。

从本币结算的制度环境看，中韩两国政府都为推动本币跨境使用放松了部分资本管制政策。前已述及，为促进人民币跨境使用，中国人民银行放松了部分外汇管制措施，人民币资本账户也有条件地扩大开放。韩国政府修改了中资银行发放韩元贷款的相关规定，允许中资银行无需向韩国政府报告就可以向中资企业发放韩元贷款，韩国政府正在讨论鼓励企业韩元结算、便利外国企业使用韩元出口贷款投资国内证券市场等放宽外汇管制的相关政策。

三、中韩贸易和投资本币合作中面临的主要障碍

国际金融危机以来，中韩经贸关系进一步增强。韩国对华贸易顺差是其对外贸易总顺差的 1.8 倍（韩国知识经济部）。2012 年韩国对华直接投资比上年增长 36%，对华直接投资存量达 480 亿美元，占其对外直接投资存量的比重为 24.4%（韩国央行），超过对美国投资位居第一。目前看，中国已成为韩国最大贸易伙伴、最大出口市场、最大进口来源国和最大投资目的地，韩国是中国第三大贸易伙伴、第三大出口市场和第二大进口来源国。

自 2009 年 7 月中国开展跨境贸易人民币结算试点以来，人民币国际化进程加快。中国国内金融机构和外贸企业对跨境贸易和投资使用人民币结算积极性很高，大韩商工会议所问卷调查结果称（2011 年 10 月），韩国企业中有一半以上接到过中国买家以人民币进行结算的提议。与此同时，韩国政府积极推动双边贸易本币结算，并希望借助人民币国际化推动韩元国际化进程。韩国企业积极性也很高，2011 年 4 月，韩国 KOTRA（大韩贸易投资振兴公社）以 104 家对华贸易企业和 136 家在华投资企业为对象进行的调查结果显示，跨境贸易使用过人民币结算的韩国企业占 4.2%，未来计划使用人民币结算的企业占 76.5%。

然而，目前中韩经贸合作中本币结算的实际进展并不快。通过调查和研究发现，目前中韩跨境贸易和投资本币结算主要存在如下障碍：

（一）货币使用惯性

中韩双边贸易和投资多年来高度依赖以美元为中介，企业习惯使用美元结算，从而影响本币跨境使用。

（二）第三方市场使用不足影响中韩双边贸易本币结算

中韩对能矿资源产品的外部依赖度较高，双边贸易中涉及大量从第三方市场的进口，而主要能矿资源产品都是以美元计价和结算的。此外，中韩双边贸易涉及大量中间产品，最终产品主要销往美国、欧盟等地，这些市场对人民币和韩元的接受程度很低，反过来影响中韩双边贸易中本币使用。

（三）使用本币结算成本较美元高

一是人民币与韩元尚未实现直接汇兑交易，需要以美元为兑

换中介，两次兑换后的费率较美元高出约2个百分点；二是美元的融资利率低于人民币和韩元；三是美元流动性充裕，市场规模庞大，对冲美元汇率风险工具充足，美元投资产品丰富，人民币和韩元与之相比差距甚远。因此，企业使用本币结算的综合成本较美元高出许多。

（四）韩国企业管理特点不利于中韩本币跨境推广使用

韩国企业货币结算币种选择权在母公司，而母公司主要采用美元进行汇率风险管理。以韩国在青岛投资的企业为例，大多数服从于在韩国母公司对产品生产、销售、货币结算币种选择等统一安排，子公司对结算币种选择没有发言权，影响到中韩双边贸易中人民币或者韩币的使用。

（五）人民币国际化相关制度尚不完善，影响持有人人民币的意愿

中国利率市场化改革尚未完成，汇率形成机制还需进一步完善，资本账户尚未完全开放，国内金融市场广度和深度不足，跨境人民币难以实现投资收益和风险对冲。近中期内，大规模人民币跨境流动很难实现。即使不考虑人民币贸易信贷的便利性和成本，人民币回流渠道不畅通也会影响外资企业使用和持有人民币的意愿。

（六）韩国部分外汇管制措施不利于鼓励双边本币的跨境使用

2006年4月，韩国才允许离岸银行和货币交易机构在经常项目中使用韩元现金交易。目前非居民韩元资本交易大多仍需报备，包括借贷和发行债券，还有一些韩元计价和结算的交易是禁

止的。此外，境外韩元视同外资金管理，韩国对境外资金投资韩国证券市场收取 14% 的预扣税等，弱化了境外企业持有韩元的意愿。

四、人民币国际化对深化中韩经贸合作的促进作用

（一）促进双边贸易发展

根据中国海关统计，2012 年中韩双边贸易额为 2563.3 亿美元，其中中国对韩国出口 876.8 亿美元，进口 1686.5 亿美元，中方逆差 809.7 亿美元。目前看，仅货币互换安排下的资金约 590 亿美元，便可覆盖约 23% 的中韩贸易额，该渠道能够为企业提供稳定且利率较低的融资。根据中方企业调研数据，用人民币结算贸易企业能够节约 3% 左右的成本。因此，企业使用本币结算能够节约兑换费用、减少外汇风险敞口，有助于企业优化资金组合，提高资金使用效率，有利于拓展双边贸易。

（二）有利于深化投资合作，促进金融市场发展

随着跨境贸易人民币结算量增加，人民币跨境投资的需求相应加大。随着人民币回流渠道不断拓宽，将提升企业人民币跨境投资的积极性，促进两国投资合作。同时，允许境外人民币投资境内金融市场可给企业和金融机构增加收益带来新机遇，并激励金融市场产品创新，拓展金融市场广度和深度。与此同时，通过便利境外韩元投资韩国境内金融市场，也有利于韩国金融市场发展。

（三）有利于央行外汇储备多元化配置

截至 2013 年 2 月底，中国外汇储备达 3.3 万亿美元，韩国

外汇储备达 3274 亿美元。2012 年末，中国外汇储备占对外资产比重高达 65%，中国是持有美国国债最多的国家。韩国 2012 年 6 月底外汇储备占对外总资产的比重 40.6%，美元资产在韩国外汇储备中的比重为 57.3%（2012 年），较 2010 年 63.7% 已下降较多。总体看，中韩外汇储备在国家对外资产中比重较高，美元资产占比已过大，两国央行皆面临外汇储备资产多元化的艰巨任务。扩大本币在两国间的投资则提供了一种可行的选择。特别是人民币汇率稳中趋升，对韩国央行外汇储备保值增值大有裨益。

（四）通过本币合作有利于增强危机抵御能力，维护东亚地区金融稳定，为地区经贸合作创造条件

东亚地区贸易和投资合作对美元依赖过高，每当国际金融市场突发重大震荡事件，美元流动性短缺就成为威胁东亚国家金融稳定的重要因素。1997 年亚洲金融危机中美元流动性短缺的严重冲击，促使东亚各国和地区寻求各种措施加强区域货币合作。2008 年国际金融危机爆发后，通过本币合作提供流动性成为应对的重要举措。当时韩国外汇储备自 4 月份起连续减少，2008 年末外汇储备较上年末减少 610 亿美元，特别是 9 月底至 10 月底的一个月内，韩国外汇储备减少 274 亿美元，2008 年韩元对美元汇率贬值 34%，韩国成为亚洲主要国家和地区中汇率跌幅最大的经济体（参见图 2）。可见，过度依赖美元依然是亚洲国家金融脆弱性的重要因素。短期看通过货币合作，提供本币流动性支持可部分弥补亚洲地区缺乏“美元最后贷款人”的缺陷，增强地区抵御金融危机的能力。从长期看，亚洲地区需逐渐降低贸易和投资中美元结算的比重，从根本上增强本区域金融的稳固性。

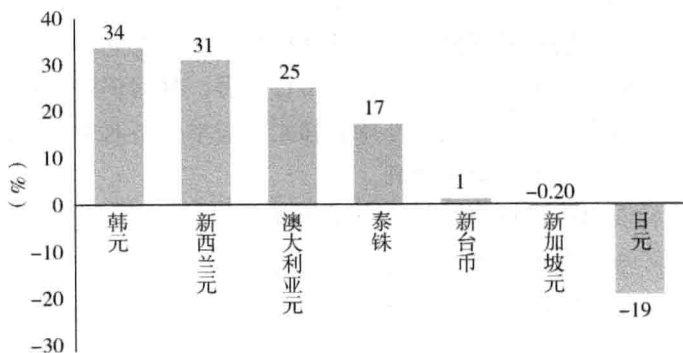


图2 2008年主要国家和地区货币对美元汇率变动情况（负值为货币升值）

五、需推进的举措

（一）继续放松资本管制

人民币国际化是以“资本管制 + 离岸市场”模式推进的。总体看，中国的贸易顺差格局导致人民币以贸易方式输出规模有限，通过资本项目输出人民币将是一个主要渠道。此外，人民币顺畅回流是提升境外持有人民币意愿的重要因素。上述两点决定了中国资本账户开放是人民币跨境流动的制度条件。然而，中国资本账户开放需与利率、汇率等改革相协调，服务于国家经济持续稳定增长、提高资源配置效率等目标，要根据国内国际条件有序择机推进，不能仅着眼于人民币跨境流动扩大资本账户开放，否则只会推动投机需求的人民币跨境流动，加大国内金融风险。总体看，逐步放松资本管制是中国早已确定的方向，应继续稳步推进以加快人民币国际化进程。